

# AGROLAB Wasseranalytik GmbH

Zweigniederlassung Fellbach  
Friedrichstr. 8, 70736 Fellbach, Germany  
www.agrolab.de



AGROLAB Wasseranalytik GmbH, Friedrichstr. 8, 70736 Fellbach

GEMEINDE RHEINHAUSEN IM BREISGAU  
Frau Kern, Hauptamtsleiterin  
HAUPTSTR. 95  
79365 RHEINHAUSEN

Datum 28.11.2024  
Kundennr. 1120031653

## PRÜFBERICHT

Auftrag **301863** Kindertagesstätte St.Josef Im Bürgerzentrum 1, 79365 Rheinhausen  
 Analysenr. **326450** Legionellen  
 Objekt **Kindertagesstätte St.Josef Im Bürgerzentrum 1, Rheinhausen**  
 Probeneingang **20.11.2024**  
 Probenahme **18.11.2024 13:50**  
 Probenehmer **Albrecht Hettich (3967)**  
 Kunden-Probenbezeichnung **953628**  
 Probengewinnung **Probenahme nach Zweck "b" (mikrobiologisch)**  
 Abweichung Probengewinnung **Keine Abweichung**  
 KW/ WW **Warmwasser**  
 Probenahmeart **Ablaufprobe (1L)**  
 Desinfektionsart **Zapfstelle thermisch desinfiz.**  
 Entnahmestelle **Boiler Eintritt (Rücklauf Zirkulation)**  
 Entnahmestellen-ID **Im Bürgerzentrum 1, 79365 Rheinhausen, Erdgeschoss, Nutzeinheit 1, Kindertagesstätte St.Josef, Raum 2, Heizraum, TWE, Zirkulation**

### Orientierende Untersuchung auf Legionellen gem. TrinkwV bzw. a.a.R.d.T. 4)

Einheit	Ergebnis	Best.-Gr.	Techn. Maßnahme -wert TrinkwV	Bewertung 3)	Methode
<b>Sensorische Prüfungen</b>					
Färbung (vor Ort)		<b>farblos</b>			DIN EN ISO 7887 : 2012-04, Verfahren A
Trübung (vor Ort)	*)	<b>klar</b>			visuell
Geruch (vor Ort)		<b>ohne</b>			DIN EN 1622 : 2006-10 (Anhang C)

### Vor-Ort-Untersuchungen

Wassertemperatur (vor Ort)	°C	<b>59,5</b>			DIN 38404-4 : 1976-12
max. erreichbare Wassertemperatur (vor Ort)	°C	<b>60,2</b>			DIN 38404-4 : 1976-12

### Mikrobiologische Untersuchungen

Legionellen (berechnet)	KBE/100ml	<b>&lt;2</b>	100	keine / geringe Kontamination	DIN EN ISO 11731 : 2019-03 & UBA-Empfehlung : 2018-12 & 2022-12
-------------------------	-----------	--------------	-----	-------------------------------	---

- 3) gem.DVGW W551: < 100 KBE/100ml: keine/nachweisbare geringe Kontamination; >= 100 KBE/100ml: mittlere Kontamination; > 1 000 KBE/100ml: hohe Kontamination; > 10 000 KBE/100ml: extrem hohe Kontamination  
 4) Wird die orientierende Untersuchung gleich mit einem Probenumfang durchgeführt, der dem einer weitergehenden Untersuchung entspricht, gelten die Maßnahmen für weitergehende Untersuchungen.

Die in diesem Dokument berichteten Verfahren sind gemäß DIN EN ISO/IEC 17025:2018 akkreditiert. Ausschließlich nicht akkreditierte Verfahren sind mit dem Symbol "\*" gekennzeichnet.

DOC-16-3736037-DE-P1

Ust./VAT-Id-Nr.:  
DE 365542034

Geschäftsführer  
Dr. Paul Wimmer  
Dr. Stephanie Nagorny  
Dr. Torsten Zurmühl



# AGROLAB Wasseranalytik GmbH

Zweigniederlassung Fellbach  
Friedrichstr. 8, 70736 Fellbach, Germany  
www.agrolab.de



# AGROLAB GROUP

Your labs. Your service.

Datum 28.11.2024

Kundennr. 1120031653

## PRÜFBERICHT

Auftrag **301863** Kindertagesstätte St.Josef Im Bürgerzentrum 1, 79365 Rheinhausen

Analysennr. **326450** Legionellen

*Erläuterung: Das Zeichen "<" oder n.b. in der Spalte Ergebnis bedeutet, der betreffende Parameter ist bei nebenstehender Bestimmungsgrenze nicht quantifizierbar.*

### Hinweis zur Auswertung:

Zur Untersuchung auf Legionellen wurde gemäß TrinkwV und UBA-Empfehlung ein Direktansatz (1 ml) gem. DIN EN ISO 11731 Anhang J, Bild J.1, Verfahren 1, Medium BCYE+AB-Agar sowie ein Membranfiltrationsansatz (50 ml) gem. DIN EN ISO 11731 Anhang J, Bild J.1, Verfahren 7, Medium GVPC durchgeführt.

Es wurden in beiden Ansätzen keine Legionellen nachgewiesen.

*Techn. Maßnahme-wert TrinkwV: Grenzwert/Anforderung der "Verordnung über die Qualität von Wasser für den menschlichen Gebrauch (Trinkwasserverordnung - TrinkwV)", Stand 20.06.2023*

**Die Probenahme erfolgte gemäß: DIN EN ISO 19458 : 2006-12; DVGW W 551 : 2004-04; Empfehlung des Umweltbundesamtes (UBA) : 2018-12**

**Im Rahmen des Untersuchungsumfangs wurde der technische Maßnahmenwert nicht erreicht. Der technische Maßnahmenwert wurde somit eingehalten.**

Die vollständigen Probenahmeunterlagen befinden sich entweder im Anhang zu diesem Prüfbericht oder sind auf Anfrage verfügbar.

Beginn der Prüfungen: 20.11.2024

Ende der Prüfungen: 28.11.2024

*Die Ergebnisse beziehen sich ausschließlich auf die geprüften Gegenstände. In Fällen, wo das Prüflabor nicht für die Probenahme verantwortlich war, gelten die berichteten Ergebnisse für die Proben wie erhalten. Das Laboratorium ist nicht für die vom Kunden bereitgestellten Informationen verantwortlich. Die ggf. im vorliegenden Prüfbericht dargestellten Kundeninformationen unterliegen nicht der Akkreditierung des Laboratoriums und können sich auf die Validität der Prüfergebnisse auswirken. Die auszugsweise Vervielfältigung des Berichts ohne unsere schriftliche Genehmigung ist nicht zulässig. Im Fall einer Konformitätsbewertung wird als Entscheidungsregel der diskrete Ansatz angewendet. Das bedeutet, dass die Messunsicherheit bei der Aussage zur Konformität zu einer Spezifikation oder Norm nicht berücksichtigt wird.*

**Cornelia Haubrich, Tel. 0711/92556-44**

**E-Mail wasser.stuttgart@agrolab.de**

**Kundenbetreuung**

Die in diesem Dokument berichteten Verfahren sind gemäß DIN EN ISO/IEC 17025:2018 akkreditiert. Ausschließlich nicht akkreditierte Verfahren sind mit dem Symbol "\*" gekennzeichnet.

DOC-16-3738037-DE-P2

Ust./VAT-Id-Nr.:  
DE 365542034

Geschäftsführer  
Dr. Paul Wimmer  
Dr. Stephanie Nagorny  
Dr. Torsten Zurmühl



Seite 2 von 2

Deutsche  
Akkreditierungsstelle  
D-PL-22802-01-00

# AGROLAB Wasseranalytik GmbH

Zweigniederlassung Fellbach  
Friedrichstr. 8, 70736 Fellbach, Germany  
www.agrolab.de



AGROLAB Wasseranalytik GmbH, Friedrichstr. 8, 70736 Fellbach

GEMEINDE RHEINHAUSEN IM BREISGAU  
Frau Kern, Hauptamtsleiterin  
HAUPTSTR. 95  
79365 RHEINHAUSEN

Datum 28.11.2024  
Kundennr. 1120031653

## PRÜFBERICHT

Auftrag **301863** Kindertagesstätte St.Josef Im Bürgerzentrum 1, 79365 Rheinhausen  
 Analysenr. **326451** Legionellen  
 Objekt **Kindertagesstätte St.Josef Im Bürgerzentrum 1, Rheinhausen**  
 Probeneingang **20.11.2024**  
 Probenahme **18.11.2024 14:00**  
 Probenehmer **Albrecht Hettich (3967)**  
 Kunden-Probenbezeichnung **953629**  
 Probengewinnung **Probenahme nach Zweck "b" (mikrobiologisch)**  
 Abweichung Probengewinnung **Keine Abweichung**  
 KW/ WW **Warmwasser**  
 Probenahmeart **Ablaufprobe (1L)**  
 Desinfektionsart **Zapfstelle thermisch desinfiz.**  
 Entnahmestelle **Boiler Austritt (Vorlauf)**  
 Entnahmestellen-ID **Im Bürgerzentrum 1, 79365 Rheinhausen, Erdgeschoss, Nutzeinheit 1, Kindertagesstätte St.Josef, Raum 2, Heizraum, TWE, TWE Ausgang**

### Orientierende Untersuchung auf Legionellen gem. TrinkwV bzw. a.a.R.d.T. 4)

Einheit	Ergebnis	Best.-Gr.	Techn. Maßnahme -wert TrinkwV	Bewertung 3)	Methode
<b>Sensorische Prüfungen</b>					
Färbung (vor Ort)		<b>farblos</b>			DIN EN ISO 7887 : 2012-04, Verfahren A
Trübung (vor Ort)	<sup>*)</sup>	<b>klar</b>			visuell
Geruch (vor Ort)		<b>ohne</b>			DIN EN 1622 : 2006-10 (Anhang C)

### Vor-Ort-Untersuchungen

Wassertemperatur (vor Ort)	°C	<b>64,7</b>			DIN 38404-4 : 1976-12
max. erreichbare Wassertemperatur (vor Ort)	°C	<b>65,2</b>			DIN 38404-4 : 1976-12

### Mikrobiologische Untersuchungen

Legionellen (berechnet)	KBE/100ml	<b>&lt;2</b>	100	keine / geringe Kontamination	DIN EN ISO 11731 : 2019-03 & UBA-Empfehlung : 2018-12 & 2022-12
-------------------------	-----------	--------------	-----	-------------------------------	---

- 3) gem.DVGW W551: < 100 KBE/100ml: keine/nachweisbare geringe Kontamination; >= 100 KBE/100ml: mittlere Kontamination; > 1 000 KBE/100ml: hohe Kontamination; > 10 000 KBE/100ml: extrem hohe Kontamination  
 4) Wird die orientierende Untersuchung gleich mit einem Probenumfang durchgeführt, der dem einer weitergehenden Untersuchung entspricht, gelten die Maßnahmen für weitergehende Untersuchungen.

Die in diesem Dokument berichteten Verfahren sind gemäß DIN EN ISO/IEC 17025:2018 akkreditiert. Ausschließlich nicht akkreditierte Verfahren sind mit dem Symbol "\*" gekennzeichnet.

DOC-16-3736037-DE-F3

Ust./VAT-Id-Nr.:  
DE 365542034

Geschäftsführer  
Dr. Paul Wimmer  
Dr. Stephanie Nagorny  
Dr. Torsten Zurmühl



# AGROLAB Wasseranalytik GmbH

Zweigniederlassung Fellbach  
Friedrichstr. 8, 70736 Fellbach, Germany  
www.agrolab.de



Datum 28.11.2024  
Kundennr. 1120031653

## PRÜFBERICHT

Auftrag **301863** Kindertagesstätte St.Josef Im Bürgerzentrum 1, 79365 Rheinhausen  
Analysennr. **326451** Legionellen

*Erläuterung: Das Zeichen "<" oder n.b. in der Spalte Ergebnis bedeutet, der betreffende Parameter ist bei nebenstehender Bestimmungsgrenze nicht quantifizierbar.*

### Hinweis zur Auswertung:

*Zur Untersuchung auf Legionellen wurde gemäß TrinkwV und UBA-Empfehlung ein Direktansatz (1 ml) gem. DIN EN ISO 11731 Anhang J, Bild J.1, Verfahren 1, Medium BCYE+AB-Agar sowie ein Membranfiltrationsansatz (50 ml) gem. DIN EN ISO 11731 Anhang J, Bild J.1, Verfahren 7, Medium GVPC durchgeführt.*

*Es wurden in beiden Ansätzen keine Legionellen nachgewiesen.*

*Techn. Maßnahme-wert TrinkwV: Grenzwert/Anforderung der "Verordnung über die Qualität von Wasser für den menschlichen Gebrauch (Trinkwasserverordnung - TrinkwV)", Stand 20.06.2023*

**Die Probenahme erfolgte gemäß: DIN EN ISO 19458 : 2006-12; DVGW W 551 : 2004-04; Empfehlung des Umweltbundesamtes (UBA) : 2018-12**

**Im Rahmen des Untersuchungsumfangs wurde der technische Maßnahmenwert nicht erreicht. Der technische Maßnahmenwert wurde somit eingehalten.**

Die vollständigen Probenahmeunterlagen befinden sich entweder im Anhang zu diesem Prüfbericht oder sind auf Anfrage verfügbar.

Beginn der Prüfungen: 20.11.2024

Ende der Prüfungen: 28.11.2024

*Die Ergebnisse beziehen sich ausschließlich auf die geprüften Gegenstände. In Fällen, wo das Prüflabor nicht für die Probenahme verantwortlich war, gelten die berichteten Ergebnisse für die Proben wie erhalten. Das Laboratorium ist nicht für die vom Kunden bereitgestellten Informationen verantwortlich. Die ggf. im vorliegenden Prüfbericht dargestellten Kundeninformationen unterliegen nicht der Akkreditierung des Laboratoriums und können sich auf die Validität der Prüfergebnisse auswirken. Die auszugsweise Vervielfältigung des Berichts ohne unsere schriftliche Genehmigung ist nicht zulässig. Im Fall einer Konformitätsbewertung wird als Entscheidungsregel der diskrete Ansatz angewendet. Das bedeutet, dass die Messunsicherheit bei der Aussage zur Konformität zu einer Spezifikation oder Norm nicht berücksichtigt wird.*

**Cornelia Haubrich, Tel. 0711/92556-44**  
**E-Mail wasser.stuttgart@agrolab.de**  
**Kundenbetreuung**

Ust./VAT-Id-Nr.:  
DE 365542034

Geschäftsführer  
Dr. Paul Wimmer  
Dr. Stephanie Nagorny  
Dr. Torsten Zurmühl



Seite 2 von 2

# AGROLAB Wasseranalytik GmbH

Zweigniederlassung Fellbach  
Friedrichstr. 8, 70736 Fellbach, Germany  
www.agrolab.de



AGROLAB Wasseranalytik GmbH, Friedrichstr. 8, 70736 Fellbach

GEMEINDE RHEINHAUSEN IM BREISGAU  
Frau Kern, Hauptamtsleiterin  
HAUPTSTR. 95  
79365 RHEINHAUSEN

Datum 28.11.2024  
Kundennr. 1120031653

## PRÜFBERICHT

Auftrag **301863** Kindertagesstätte St.Josef Im Bürgerzentrum 1, 79365 Rheinhausen  
 Analysennr. **326452** Legionellen  
 Objekt **Kindertagesstätte St.Josef Im Bürgerzentrum 1, Rheinhausen**  
 Probeneingang **20.11.2024**  
 Probenahme **18.11.2024 14:10**  
 Probenehmer **Albrecht Hettich (3967)**  
 Kunden-Probenbezeichnung **953630**  
 Probengewinnung **Probenahme nach Zweck "b" (mikrobiologisch)**  
 Abweichung Probengewinnung **Keine Abweichung**  
 KW/ WW **Warmwasser**  
 Probenahmeart **Ablaufprobe (1L)**  
 Desinfektionsart **Zapfstelle thermisch desinfiz.**  
 Entnahmestelle **Mischbatterie**  
 Entnahmestellen-ID **Im Bürgerzentrum 1, 79365 Rheinhausen, Erdgeschoss, Nutzeinheit 2, Kindertagesstätte St.Josef, Raum 5, Küche, Kindergarten, Personal, WW-Steigstrang**

### Orientierende Untersuchung auf Legionellen gem. TrinkwV bzw. a.a.R.d.T. 4)

Einheit	Ergebnis	Best.-Gr.	Techn. Maßnahme -wert TrinkwV	Bewertung 3)	Methode
---------	----------	-----------	-------------------------------	--------------	---------

#### Sensorische Prüfungen

Färbung (vor Ort)		<b>farblos</b>			DIN EN ISO 7887 : 2012-04, Verfahren A
Trübung (vor Ort)	*)	<b>klar</b>			visuell
Geruch (vor Ort)		<b>ohne</b>			DIN EN 1622 : 2006-10 (Anhang C)

#### Vor-Ort-Untersuchungen

Wassertemperatur (vor Ort)	°C	<b>58,6</b>			DIN 38404-4 : 1976-12
max. erreichbare Wassertemperatur (vor Ort)	°C	<b>59,1</b>			DIN 38404-4 : 1976-12

#### Mikrobiologische Untersuchungen

Legionellen (berechnet)	KBE/100ml	<b>&lt;2</b>	100	keine / geringe Kontamination	DIN EN ISO 11731 : 2019-03 & UBA-Empfehlung : 2018-12 & 2022-12
-------------------------	-----------	--------------	-----	-------------------------------	---

- 3) gem.DVGW W551: < 100 KBE/100ml: keine/nachweisbare geringe Kontamination; >= 100 KBE/100ml: mittlere Kontamination; > 1 000 KBE/100ml: hohe Kontamination; > 10 000 KBE/100ml: extrem hohe Kontamination  
 4) Wird die orientierende Untersuchung gleich mit einem Probenumfang durchgeführt, der dem einer weitergehenden Untersuchung entspricht, gelten die Maßnahmen für weitergehende Untersuchungen.

Die in diesem Dokument berichteten Verfahren sind gemäß DIN EN ISO/IEC 17025:2018 akkreditiert. Ausschließlich nicht akkreditierte Verfahren sind mit dem Symbol "\*" gekennzeichnet.

# AGROLAB Wasseranalytik GmbH

Zweigniederlassung Fellbach  
Friedrichstr. 8, 70736 Fellbach, Germany  
www.agrolab.de



Datum 28.11.2024  
Kundennr. 1120031653

## PRÜFBERICHT

Auftrag **301863** Kindertagesstätte St.Josef Im Bürgerzentrum 1, 79365 Rheinhausen  
Analysennr. **326452** Legionellen

*Erläuterung: Das Zeichen "<" oder n.b. in der Spalte Ergebnis bedeutet, der betreffende Parameter ist bei nebenstehender Bestimmungsgrenze nicht quantifizierbar.*

### Hinweis zur Auswertung:

*Zur Untersuchung auf Legionellen wurde gemäß TrinkwV und UBA-Empfehlung ein Direktansatz (1 ml) gem. DIN EN ISO 11731 Anhang J, Bild J.1, Verfahren 1, Medium BCYE+AB-Agar sowie ein Membranfiltrationsansatz (50 ml) gem. DIN EN ISO 11731 Anhang J, Bild J.1, Verfahren 7, Medium GVPC durchgeführt.*

*Es wurden in beiden Ansätzen keine Legionellen nachgewiesen.*

*Techn. Maßnahme-wert TrinkwV: Grenzwert/Anforderung der "Verordnung über die Qualität von Wasser für den menschlichen Gebrauch (Trinkwasserverordnung - TrinkwV)", Stand 20.06.2023*

**Die Probenahme erfolgte gemäß: DIN EN ISO 19458 : 2006-12; DVGW W 551 : 2004-04; Empfehlung des Umweltbundesamtes (UBA) : 2018-12**

**Im Rahmen des Untersuchungsumfangs wurde der technische Maßnahmenwert nicht erreicht. Der technische Maßnahmenwert wurde somit eingehalten.**

Die vollständigen Probenahmeunterlagen befinden sich entweder im Anhang zu diesem Prüfbericht oder sind auf Anfrage verfügbar.

Beginn der Prüfungen: 20.11.2024

Ende der Prüfungen: 28.11.2024

*Die Ergebnisse beziehen sich ausschließlich auf die geprüften Gegenstände. In Fällen, wo das Prüflabor nicht für die Probenahme verantwortlich war, gelten die berichteten Ergebnisse für die Proben wie erhalten. Das Laboratorium ist nicht für die vom Kunden bereitgestellten Informationen verantwortlich. Die ggf. im vorliegenden Prüfbericht dargestellten Kundeninformationen unterliegen nicht der Akkreditierung des Laboratoriums und können sich auf die Validität der Prüfergebnisse auswirken. Die auszugsweise Vervielfältigung des Berichts ohne unsere schriftliche Genehmigung ist nicht zulässig. Im Fall einer Konformitätsbewertung wird als Entscheidungsregel der diskrete Ansatz angewendet. Das bedeutet, dass die Messunsicherheit bei der Aussage zur Konformität zu einer Spezifikation oder Norm nicht berücksichtigt wird.*

**Cornelia Haubrich, Tel. 0711/92556-44**  
**E-Mail wasser.stuttgart@agrolab.de**  
**Kundenbetreuung**